

Informações sobre o treinamento	Iniciativas das comunidades nikkei do Japão e das entidades de apoio aos estrangeiros
Área	Outras áreas (Ensino de língua japonesa, ensino de língua materna, ensino infantil, coexistência multicultural)
Código	NL1
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	12 de maio de 2024
Data de retorno	20 de dezembro de 2024
Entidade receptora	ONG ABC Japan
Site	<a href="https://www.abcjapan.org/">https://www.abcjapan.org/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	渡辺裕美子 (Watanabe Yumiko) <a href="mailto:honbu@abcjapan.org">honbu@abcjapan.org</a>
Vagas	2
Qualificações e pré-requisitos	Profissionais que apreciem o convívio com crianças, e que tenham interesse em atividades sociais; É desejável candidatos com experiência em dar aulas, professor de japonês e que possua conhecimento de informática.
Experiência	Superior a 1 ano de experiência prática
Idioma japonês	N3
Idioma português ou espanhol	Português (língua materna)
① Objetivo	Compreender a realidade das comunidades brasileiras no Japão e da coexistência multicultural do Japão, para dessa forma adquirir conhecimentos técnicos para a resolução dos problemas existentes.
② Resultados esperados	1. Compreender por meio de experiência prática quais são os problemas enfrentados por famílias nikkeis e demais estrangeiros que imigraram e residem na região de Tsurumi, uma cidade multicultural, e como se dá o convívio em sociedade. 2. Compreensão das barreiras culturais e linguísticas e dificuldades no estudo, enfrentadas pelos filhos de nikkeis e crianças que possuem vínculo com países estrangeiros que frequentam escolas públicas de ensino fundamental ciclos 1 e 2, ou escolas livres. A partir dessa compreensão, conhecer a realidade japonesa de educação para imigrantes. 3. Assimilação da realidade japonesa de educação para imigrantes, por meio da participação nos trabalhos de rotina da nossa entidade, como assistente. 4. Participação conjunta no planejamento e execução de eventos multiculturais e programas de educação multicultural, em escolas, faculdades e clubes de intercâmbio da região, como ponte para concretização de uma sociedade multicultural.
③ Programação (conteúdo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Aulas teóricas (conteúdo): Comunidades nikkeis do Japão; política japonesa para coexistência multicultural; atividades da nossa entidade; educação para crianças com vínculo no exterior; sistema educacional do Japão; serviços de atendimento para população estrangeira, e outros temas.</li> <li>● Aulas práticas: Escolas livres; salas de aulas extracurriculares em escolas de ensino fundamental ciclo 1; Sala de estudo extraclasse para alunos do ensino fundamental e médio, cursos de língua japonesa para adultos; cursos de apoio para</li> </ul>

	<p>crescimento profissional, programas de educação multicultural, aulas de português como língua de herança para filhos de descendentes, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Visitas: Escolas públicas de ensino fundamental ciclos 1 e 2 e de ensino médio; escolas de especialização; salas de intercâmbio internacional; subprefeituras; comissões de educação; empresas dirigidas por nikkeis; Consulados; Embaixada; e outros locais.</li> <li>● Relatório de atividades: relato do que foi aprendido durante o período.</li> </ul>
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	<p>Possuindo raízes no Japão, Nikkei se tornou adulto e havia sido educado como sendo descendente de imigrantes e através da atividade de dar suporte aos nikkeis que vivem no Japão carregados de ônus como a parede linguística e cultural, pesquisa sobre a situação da comunidade Nikkei no Japão, consegue oferecer contribuição à comunidade Nikkei. Além disso, se dedica a estudar sobre o sistema e a educação formal da sociedade japonesa, associações locais, grupos de apoio e, após retornarem aos seus países, passam as informações, em forma de seminários, para outros nikkeis que pretendem mudar para o Japão, com a expectativa de minimizar um pouco a insegurança em relação ao trabalho após chegar no Japão e com relação a educação dos filhos e ansiedade em relação à vida.</p>
<p>Observações</p>	

Informações sobre o treinamento	Suporte educacional às crianças com raízes estrangeiras e coexistência multicultural na sociedade japonesa
Área	Formação de instrutores de Ensino de língua japonesa
Código	NL4
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	16 de junho de 2024
Data de retorno	10 de março de 2025
Entidade receptora	NPO Multicultural Free School Chiba
Site	<a href="https://www.tabunka-freeschool-chiba.org/">https://www.tabunka-freeschool-chiba.org/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	仲江千鶴 (Nakae Chizuru) <a href="mailto:cjmsm833@ybb.ne.jp">cjmsm833@ybb.ne.jp</a> <a href="mailto:cjmsm833@yahoo.co.jp">cjmsm833@yahoo.co.jp</a>
Vagas	2
Qualificações e pré-requisitos	No futuro, ter planos de usar os resultados do treinamento nas áreas de ensino de língua japonesa e coexistência multicultural
Experiência	Não especificado
Idioma japonês	N3
Idioma português ou espanhol	Compreensão do idioma espanhol ou português.
① Objetivo	<p>①Assimilar métodos de ensino de língua japonesa e apoio à aprendizagem, voltados para as crianças que possuem raízes estrangeiras. Aprender, sobretudo, maneiras de se relacionar com as crianças conforme sua fase de desenvolvimento, por meio da realização de suporte educacional, centrada em escolas livres (free school).</p> <p>②Aprendizagem dos aspectos teóricos necessários para os professores de língua japonesa, frequentando o curso para formação de professores de língua japonesa.</p> <p>③Esclarecer a situação atual e as questões envolvidas na coexistência multicultural no Japão, sob a ótica das crianças que possuem raízes estrangeiras, por meio de trabalho de campo e apoio ao ensino da língua como herança cultural.</p> <p>④Elaborar propostas de políticas públicas relacionadas à coexistência multicultural, através de pesquisas e trabalhos em grupo, por meio de intercâmbio com estudantes universitários do Japão.</p>
② Resultados esperados	<p>①Aprender a teoria e a prática do ensino de língua japonesa.</p> <p>②Assimilar os conhecimentos básicos e a prática do ensino da língua como herança cultural.</p> <p>③Compreender a situação atual do sistema de ensino e da coexistência multicultural no Japão e adquirir uma visão que possibilite a comparação com a situação no exterior.</p> <p>④Construir uma rede de contatos com pessoas relacionadas às escolas e órgãos governamentais do Japão (conselhos educacionais e associações de intercâmbio internacional), sociedade civil e universidades.</p> <p>⑤Após o retorno ao país de origem, retribuir com os resultados</p>

	obtidos através do treinamento no apoio educacional do país de origem, e visar a melhoria da capacidade de ensino.
③ Programação (conteúdo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Visitas técnicas: conselhos educacionais e associações de intercâmbio internacional dentro da província de Chiba, escolas, regiões com concentração de estrangeiros (Gyotoku, Funabashi, Sanbu, Narita-shi) e escolas de língua japonesa da região.</li> <li>▪ Aulas práticas: apoio educacional na escola multicultural Free School Chiba e em escolas públicas de ensino médio da província.</li> <li>▪ Aulas: assistir às aulas para formação de professores de língua japonesa (conforme andamento), Seminário Reiko Ogawa da Universidade de Chiba (Sociologia) (1 aula por semana)</li> <li>▪ Participação em grupos de estudos: participação no Grupo de Estudos sobre Imigrantes e Refugiados da Universidade de Chiba (há também muitos relatos de temas relacionados à educação e estrangeiros residentes no Japão).</li> <li>▪ Trabalho de campo: complexo habitacional Yonamoto, Murakami e outros, do município Yachiyo, que é uma região com concentração de nikkeis.</li> <li>▪ Apresentação de relatórios: apresentar propostas de coexistência multicultural em Chiba (título provisório), voltado para pessoas relacionadas ao governo e às escolas, e também à sociedade civil.</li> </ul>
Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local	<p>Primeiramente, é possível aprender sobre métodos de ensino japoneses e o sistema educacional japonês, fornecendo apoio de orientação educacional a crianças com conexões com países estrangeiros na Escola Gratuita Multicultural de Chiba e nas escolas secundárias públicas da província.</p> <p>Frequentando alguns dos cursos oferecidos pela Japan Tokyo International School, que oferece um curso abrangente de formação de professores de língua japonesa (420 horas), pode-se adquirir o conhecimento especializado necessário para professores de língua japonesa na parte teórica.</p> <p>Em segundo lugar, é possível adquirir apoio psicológico para as crianças através do apoio à língua de herança. Muitas pessoas da América Central e da América do Sul precisam viajar entre o Japão e seus países de origem com frequência e seus filhos acabam não recebendo educação linguística de herança suficientemente no Japão e deparam com dificuldades. Elas não puderam estudar a língua pátria de forma constante e, quando voltam ao país natal não conseguem se comunicar satisfatoriamente. O apoio à língua de herança é muito importante para as crianças da América do Sul que vivem no Japão, e também com relação à língua pátria quando regressam ao seu país de origem, sendo muito importante o apoio nesse sentido. Em terceiro lugar, participar de aulas na Universidade de Chiba e também no trabalho de campo na localidade onde vivem os nikkeis para discutir questões inclusive com os estudantes universitários japoneses, além de conduzir trabalhos de grupo e desenvolver políticas para a construção de uma sociedade multicultural pode estar ligado ao avanço na carreira.</p>
Observações	Este treinamento será conduzido em colaboração com a NPO Tabunka Free School Chiba, escolas públicas de ensino médio da província, Estudos de Imigrantes e Refugiados da Universidade de Chiba, e Escola Internacional Japão Tóquio.

Informações sobre o treinamento	Suporte às atividades de comunidades nikkeis no Japão
Área	Educação (Educação infantil, Cultura japonesa tradicional/esportes, ensino de língua de herança, outros)
Código	NL7
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	12 de maio de 2024
Data de retorno	11 de fevereiro de 2025
Entidade receptora	Multilanguage Center FACIL
Site	<a href="https://www.hlc-jp.com/">https://www.hlc-jp.com/</a> , <a href="https://tcc117.jp/facil/">https://tcc117.jp/facil/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	山口 まどか (Madoka YAMAGUCHI) <a href="mailto:facil@tcc117.jp">facil@tcc117.jp</a>
Vagas	2
Qualificações e pré-requisitos	Habilidades básicas no computador (Uso de Word, Excel e gestão de redes sociais) e, além disso, é desejável habilidade em gerenciamento de páginas da Web
Experiência	Experiência prática superior a 1 ano
Idioma japonês	Não especificado
Idioma português ou espanhol	Espanhol (língua materna)
① Objetivo	O bolsista irá compreender a situação atual dos nikkeis residentes no Japão, perceber os problemas concretos como "prevenção contra desastres", "compartilhamento de informações", "educação", que se tornam claros pelo fato do próprio bolsista viver como um estrangeiro, e assim, adquirir habilidades para elaborar planos e agir em busca de soluções para tais questões.
② Resultados esperados	1. Aprender os métodos comunitários de prevenção contra desastres do Japão. 2. Assimilar as técnicas relacionadas à transmissão de informações através da rádio, revistas e mídias sociais. 3. Adquirir conhecimentos relacionados à educação das crianças com raízes no exterior (inclui educação da língua e cultura de herança), como os nikkeis residentes no Japão, e aproveitar tais conhecimentos na educação multiétnica do seu país de origem. 4. Ao longo do processo descrito acima, o bolsista irá compreender a situação atual dos nikkeis residentes no Japão, e além disso, ele próprio irá encontrar as questões envolvidas e adquirir capacidades para agir e construir uma rede de contatos voltada para a solução de tais questões.
③ Programação (conteúdo)	1. Aulas teóricas ① Atividades de prevenção contra desastres da comunidade dos nikkeis residentes no Japão. / ② Transmissão de informações através da rádio, revistas e mídias sociais. ③ Suporte educacional às crianças nikkeis residentes no Japão, como língua de herança, educação da cultura de herança, apoio à aprendizagem, orientação vocacional, etc. / ④ Aconselhamento sobre a vida cotidiana dos nikkeis residentes no Japão (procedimentos burocráticos, criação dos filhos, questões de saúde, trabalho, etc.) ⑤ Informações multilíngue, tradução escrita e oral comunitária,

	<p>intérprete para assuntos médicos. / ⑥Gestão e operação em geral dos grupos de cidadãos.</p> <p>2. Aulas práticas e pesquisas: Para todos os itens ①②③④⑤⑥, após as aulas teóricas, estão programadas aulas práticas. Para aulas práticas periódicas, há sobretudo a programação de ensino e treinamento para prevenção contra desastres, elaboração do programa de rádio online Latin-a (todas as semanas), elaboração da revista informativa Latin-a (mensal), gestão de página do Facebook (diariamente), educação para as crianças que possuem raízes estrangeiras (aulas da língua materna 2 vezes por mês), e outros. Haverá uma conscientização da situação atual através da prática, e por meio das discussões com as pessoas relacionadas, o próprio estagiário irá encontrar as questões envolvidas, elaborar as pesquisas e as entrevistas, e assim propor as soluções; a equipe organizadora do treinamento dará suporte até este ponto.</p> <p>3. Visitas, reuniões e eventos: Serão planejadas visitas e eventos de acordo com o projeto do qual o estagiário participará. / Participação em reuniões realizadas por organizações relacionadas, e por organizações governamentais, como o Governo da Província de Hyogo, o Município de Kobe, etc. Colaboração em educação regional para compreensão internacional.</p> <p>4. Entrevistas: Realização periódica de entrevistas (1 vez por mês, ou conforme a necessidade)</p> <p>5. Apresentações: Apresentação do relatório do treinamento e troca de opiniões na organização relacionada ao centro comunitário Takatori.</p>
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	<p>Os agentes de treinamento podem aprender uma vasta gama de coisas, desde o contexto histórico até iniciativas avançadas em locais no Japão que apoiam os nikkeis, mas os que mais trazem efeito benéfico aos nikkeis residentes no Japão são os 3 seguintes:</p> <p>① Esforços para prevenir ou mitigar desastres</p> <p>② Divulgação de informações através de diversas ferramentas, como rádio, panfletos, SNS etc.</p> <p>③Educação de crianças com raízes no estrangeiro e ascendência japonesa e que vivem no Japão</p> <p>No processo dessas atividades, os agentes de treinamento discutem com várias pessoas envolvidas para resolver problemas e aprender como a sociedade civil e o governo devem estar conectados. Espera-se que o aprendizado não fique apenas com o agente de treinamento, mas também com os envolvidos japoneses a fim de que esses também detenham o aprendizado (Knowledge Co-Creation). Isso está ligado à contribuição para coexistência multicultural na sociedade japonesa e promove a consciência de cooperação internacional, levando a uma sociedade mais democrática e madura. Por outro lado, em particular, a "prevenção e mitigação de desastres" e a "rede entre governo, grupos de cidadãos e residentes locais" ainda não foram abordadas nos países da América do Sul e da América Central. Em especial a "prevenção e mitigação de desastres" e a "rede entre governo, grupo de cidadãos e residentes locais", a abordagem nos países da América do Sul e América Central ainda é incipiente e o agente de treinamento tem oportunidade de ampliar a visão e, concomitantemente, descobrir assuntos nas comunidades nikkei locais, e montar uma rede com as partes interessadas, como governo, empresas, universidades e residentes locais.</p>
<p>Observações</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Complemento à data de término do treinamento técnico acima. Se houver atraso na chegada no Japão, gostaria que a data de término fosse 9 meses após essa data.</li> <li>●Informação complementar sobre habilidade na língua japonesa acima. Se forem aceitas 2 pessoas, é desejável que uma delas tenha nível de conversação do dia a dia e a outra tenha habilidade de leitura e escrita no nível de redação de relatórios.</li> </ul>

Informações sobre o treinamento	① Educação em língua portuguesa para crianças e estudantes brasileiros nikkeis / ② Aconselhamento cotidiano aos brasileiros nikkeis
Área	Educação (Educação infantil, Cultura japonesa tradicional/esportes, ensino de língua de herança, outros)
Código	NL8
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	12 de maio de 2024
Data de retorno	6 de fevereiro de 2025
Entidade receptora	NPO Corporation Brazilian Community in Kobe (CBK)
Site	<a href="http://kobe-cbk.server-shared.com/">http://kobe-cbk.server-shared.com/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	東連寺 八郎 (HACHIRO TORENJI) <a href="mailto:h86861126@yahoo.co.jp">h86861126@yahoo.co.jp</a>
Vagas	1
Qualificações e pré-requisitos	Ter vasta experiência como membro responsável da sociedade
Experiência	5 anos mais de experiência prática
Idioma japonês	N2
Idioma português ou espanhol	Português (língua materna)
① Objetivo	<p>① Problemas educacionais (herança da língua materna e cultura do país de origem): aos sábados, ministrar aulas seguindo os métodos de ensino mais recentes do Brasil, como professor da aula de língua materna às crianças brasileiras. Nos dias úteis, preparar o material didático. Ainda, pesquisar o melhor método de ensino juntamente com o professor atual. Aprender sobre a situação atual do Japão, para poder realizar aulas à distância do Brasil, após o seu retorno.</p> <p>② Atendimento de aconselhamento cotidiano aos brasileiros nikkeis: atender em língua portuguesa as pessoas que quiserem se aconselhar pelo telefone ou pessoalmente. Além de ouvir os problemas individuais, aprender sobre o sistema público de seguridade social e a situação do auxílio das organizações comunitárias de cada país estrangeiro com residentes no Japão. Atualmente, na sociedade nikkei ocorre o problema do envelhecimento populacional. No Brasil, existem instituições para imigrantes nikkeis idosos, mas no Japão ainda não há.</p>
③ Resultados esperados	Para a promoção dos itens ① e ②, é necessário aprofundar o intercâmbio de pessoas entre o Japão e o Brasil, reativar as atividades e construir uma sociedade nikkei melhor em ambas as

	<p>partes. A história da imigração japonesa no Brasil completou 115 anos, e no Brasil, os nikkeis são altamente respeitados. Faz 33 anos desde o grande deslocamento dos nikkeis do Brasil para o Japão. A mudança da primeira para a próxima geração está em andamento, mas como será a posição dos nikkeis dentro do Japão? Há diversos problemas que necessitam de atenção. Através do aprendizado dos estagiários nesta instituição, espera-se que compreendam a situação atual dos nikkeis e realizem atividades pelo lado brasileiro para solucionar os problemas. Ainda, para que os brasileiros nikkeis residentes no Japão possam levar suas vidas confiantes, acredita-se que ganharão principalmente a habilidade para prestar auxílio para a formação da identidade dos jovens.</p>
<p>④ Programação (conteúdo)</p>	<p>① Aos sábados, ministrar aulas como professor de língua portuguesa na "Aula de língua materna voltada para as crianças e aulas de apoio ao aprendizado na língua materna", promovidas pela CBK. Nos dias úteis, realizar o trabalho relacionado ao gerenciamento das aulas, como preparar o material didático, etc. Ainda, realizar o trabalho geral de escritório e experimentar a gestão de uma organização sem fins lucrativos.</p> <p>② Atendimento para aconselhamento cotidiano aos brasileiros nikkeis: para as pessoas que quiserem se aconselhar pelo telefone ou pessoalmente, atender juntamente com a equipe CBK para compreender a situação atual, aprender e compartilhar os métodos de solução, etc. Visitar as organizações de apoio de diversas localidades junto com a equipe CBK para compreender a situação dos brasileiros nikkeis do Japão.</p>
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	
<p>Observações</p>	<p>① Dando continuidade ao ano anterior, este será o segundo ano de recebimento de bolsistas. Aplicaremos os conhecimentos adquiridos na vez anterior para que ambos, treinandos e a nossa empresa, obtenhamos bons resultados.</p> <p>② O Kobe Center for Overseas Migration and Cultural Interaction que será o local do treinamento, possui história de 95 anos e conserva rico acervo de material relacionado a migrações e permite acesso geral. Os treinandos podem consultar e estudar esse material a qualquer momento.</p> <p>③ 3 dos 5 funcionários administrativos de nossa empresa são brasileiros nisseis. 2 têm experiência em imigrar para o Brasil e todos conseguem realizar seu trabalho em português e em japonês. E estão familiarizados suficientemente com o estilo de vida e cultura de ambos os países. Isso permite que os treinandos se concentrem em suas atividades de treinamento desde o início da visita sem qualquer hesitação.</p>



Informações sobre o treinamento	Coexistência multicultural na cidade de Suzuka
Área	Outras áreas (Ensino de língua japonesa, ensino de língua materna, ensino infantil, interação multicultural)
Código	NL10
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	16 de junho de 2024
Data de retorno	12 de outubro de 2024
Entidade receptora	Associação de Amizade Internacional de Suzuka (SIFA) – Fundação Incorporadora de Interesse Público
Site	www.sifa.suzuka.mie.jp
Responsável pelo curso / e-mail	川出 薫平 (Kawade Kumpei) <a href="mailto:sifa@mecha.ne.jp">sifa@mecha.ne.jp</a>
Vagas	1
Qualificações e pré-requisitos	Pessoas envolvidas no desenvolvimento de negócios em organizações de aconselhamento, comunidades japonesas, organizações de aceitação de imigração etc. no país de origem, ou aqueles que possuem tal experiência no passado.
Experiência	Superior a 1 ano de experiência prática
Idioma japonês	N3
Idioma português ou espanhol	Idioma português (como língua materna) ou espanhol (como língua materna)
① Objetivo	Aquisição de capacidade dos treinandos para dar suporte às famílias estrangeiras após o seu regresso ao país de origem, além da capacidade de planejar e implementar projetos de apoio adaptáveis à região, tendo bom entendimento sobre a educação e os meios de subsistência.
② Resultados esperados	① Os treinandos compreenderão o panorama geral das medidas nacionais para aceitar estrangeiros. ② Os treinandos compreenderão o método de aceitação de estrangeiros na cidade de Suzuka. ③ Os treinandos informarão os residentes estrangeiros que estão pensando em retornar para o seu país de origem sobre a situação após o retorno.
③ Programação (conteúdo)	1. Treinamento 1) Sobre aceitação de estrangeiros na cidade de Suzuka 2) Sobre questões sociais e projetos para promoção de uma sociedade comunitária 3) Sobre comunicação intercultural 4) Ensino da língua japonesa (aula de japonês em Sakurajima) 2. Prática 1) Gestão de aulas de apoio às lições de casa nas férias de verão para crianças conectadas a países estrangeiros 2) Guichê de consulta em língua estrangeira 3) Participação no OJT "Adorável turma de Suzu" 3. Realização de palestras e eventos Situação atual de criação de filhos no país de origem, questões educacionais dos nikkeis no retorno ao país de origem (provisório)

	Realização de salão de intercâmbio entre pais e filhos em idiomas nativas
Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local	<p>A Associação conta com funcionários que falam inglês, português e espanhol, todos com mais de 10 anos de experiência.</p> <p>Há materiais em japonês que são utilizados para informar amplamente os cidadãos sobre o projeto de convivência multicultural da associação. Detalhes serão transmitidos no treinamento individual e os treinandos traduzirão a informação para a sua língua materna que futuramente servirá para informar outros cidadãos estrangeiros.</p> <p>Ao participar não só nas atividades desta associação, mas também nas atividades de organizações locais aprofundaremos o conhecimento sobre a convivência multicultural no Japão, a aceitação de residentes estrangeiros e o desenvolvimento de projetos relacionados à educação de crianças de ascendência japonesa que retornaram ao Japão; e após retornar aos seus países os alunos poderão realizar atividades na comunidade nikkei local de forma tranquila.</p>
Observações	

Informações sobre o treinamento	Educação (ensino da língua japonesa, ensino da língua nativa, educação infantil, convivência multicultural)
Área	Outras áreas (Ensino de língua japonesa, ensino de língua materna, ensino infantil, interação multicultural)
Código	NL11
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	12 de maio de 2024
Data de retorno	1 de dezembro de 2024
Entidade receptora	Organização sem fins lucrativos: ASSOCIAÇÃO DE INTERCÂMBIO INTERNACIONAL KANI
Site	freviakani.jp
Responsável pelo curso / e-mail	各務 眞弓 (KAKAMU MAYUMI) <a href="mailto:npokiea@ma.ctk.ne.jp">npokiea@ma.ctk.ne.jp</a>
Vagas	1
Qualificações e pré-requisitos	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Não se exige requisitos específicos de qualificação, mas ter interesse no ensino da língua japonesa e na educação infantil</li> <li>▪ Habilidade de comunicação em japonês suficiente para poder viver de forma independente</li> <li>▪ Aproximar-se da unidade e entender a situação atual</li> <li>▪ Possuir habilidade em WORD, POWER POINT etc.</li> </ul>
Experiência	Superior a 1 ano de experiência prática
Idioma japonês	N3
Idioma inglês	Português (língua materna)
① Objetivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Conhecer a situação atual do ensino da língua japonesa na cidade de Kani e arredores e estudar os métodos de ensino</li> <li>◇ Estudar sobre ensino de japonês para crianças</li> <li>◇ Conhecer as iniciativas da cidade de Kani quanto ao Idioma herdado</li> </ul>
② Resultados esperados	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Aquisição de capacidade para ensinar a língua japonesa do tipo interativo</li> <li>◇ Aquisição de capacidade para orientar as crianças em japonês</li> <li>◇ Aquisição capacidade de ensinar a língua herdada da criança</li> </ul>
③ Programação (conteúdo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Conhecer os esforços da Cidade de Kani e da Associação de Intercâmbio Internacional Kani e a situação atual dos residentes brasileiros</li> <li>▪ Estudar sobre apoio à aprendizagem das crianças brasileiras residentes no Japão</li> <li>▪ Treinamento em sala de aula de língua nativa das crianças brasileiras residentes no Japão</li> <li>▪ Visitas às aulas de japonês do ensino fundamental e médio da cidade e às escolas de necessidades especiais da província</li> <li>▪ Treinamento de apresentação para introdução da cultura brasileira (introdução à cultura nas escolas de ensino fundamental etc.)</li> <li>▪ Treinamento prático em aulas de língua japonesa e aulas de ensino</li> </ul>

	de língua nativa
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	<p>Se o candidato for nikkei e estiver envolvido no trabalho ou nas atividades relacionados aos nikkeis que moram no Japão, deverá saber da situação atual do "ensino da língua japonesa" para aqueles que vieram ao Japão, aprender sobre a herança da "língua japonesa" na sociedade e a necessidade de herdar a língua japonesa. Além disso, a cidade de Kani é conhecida como um local onde vivem muitos estrangeiros e 10% dos alunos das escolas são de nacionalidade estrangeira; por esta razão, podemos conhecer a situação de apoio bem como conhecer o projeto de segurança educacional da cidade de Kani para as crianças estrangeiras e o apoio da nossa organização às crianças fora da escola, possibilitando dar continuidade ao apoio às crianças que retornaram ao Brasil. Por outro lado, a cidade de Kani é conhecida como um local onde vivem muitos estrangeiros, sendo 10% dos alunos das escolas de origem estrangeira,</p>
Observações	

Informações sobre o treinamento	Ensino da Língua Japonesa em áreas onde nipo-brasileiros estão localizados, ensino da língua japonesa através de visitas itinerantes, apoio para criação de locais de fixação e promoção de programas multiculturais
Área	Educação (Educação infantil, Cultura japonesa tradicional/esportes, ensino de língua de herança, outros)
Código	NL13
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	12 de maio de 2024
Data de retorno	12 de fevereiro de 2025
Entidade receptora	Centro NPO de Hiroshima
Site	<a href="http://npoc.or.jp/">http://npoc.or.jp/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	増田 勇希 (MASUDA Yuki) <a href="mailto:masuda@npoc.or.jp">masuda@npoc.or.jp</a>
Vagas	1
Qualificações e pré-requisitos	① Aqueles que pretendem, após o encerramento do presente treinamento, trabalhar ativamente na revitalização da comunidade nikkei no Brasil, valendo-se do conhecimento adquirido no treinamento ② Aqueles que possuem experiência no ensino da língua japonesa ou educação emocional para crianças e estudantes (menores de 18 anos)
Experiência	Não especificado
Idioma japonês	N3
Idioma português ou espanhol	Português (língua materna)
① Objetivo	① Obter ampla compreensão da situação atual, dos problemas e dos esforços nos nikkeis no Japão, especialmente em Hiroshima. ② Adquirir métodos de gerenciamento de sala de aula de ensino de língua japonesa, métodos de ensino da língua japonesa etc. ③ Compreender o know-how de formar comunidade e de criar um lugar para ficar. ④ Adquirir conhecimentos sobre planejamento e gestão de negócios.
② Resultados esperados	① Ser capaz de compreender amplamente a situação dos nikkeis atualmente, especialmente em Hiroshima, seus problemas e esforços. ② Aprender método de gerenciamento de uma sala de aula de ensino de língua japonesa e método de ensino de língua japonesa. ③ Aprender o know-how para criar um lugar onde morar e construir uma comunidade. ④ Assimilar conhecimentos de planejamento e gestão de negócios.
③ Programação (conteúdo)	Palestra : Situação atual e questões relacionadas aos nikkeis em Hiroshima, Japão, sistema de apoio a crianças e estudantes com raízes estrangeiras nas escolas primárias, secundárias e colegial, método de ensino da língua japonesa etc. Visitas: observação de aulas em escolas de ensino fundamental, médio e colegial etc. Treinamento prático: apoio à gestão de aulas de japonês, apoio ao ensino da língua japonesa, criação de um lugar para conviver, apoio

	<p>à construção de comunidades, planejamento e implementação de eventos relacionados à coexistência multicultural etc.</p> <p>Relatório de realização: elaboração de relatório e apresentação</p>
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	<p>Neste treinamento, os treinandos não só estarão oferecendo orientação de aprendizagem da língua japonesa a crianças e estudantes em salas de aula ou em locais onde estão, mas estará trabalhando também em arranjar lugar onde ficar, também na criação de oportunidade de promover comunicação entre alunos e crianças com nikkeis idosos, figurando como irmãos mais velhos de crianças e alunos, irmãos para aqueles cuja idade é próxima e montando ambiente seguro e protegido que propicie o estudo, as consultas, desempenhando um papel ativo como um hub conectando múltiplas gerações. Quanto à promoção da coexistência multicultural, implementando projetos ligados à compreensão de outras culturas e reconhecimento da comunidade nikkei, promove a aceitação e compreensão com relação às comunidades nikkei, tornando o local mais confortável de se viver, possibilitando a sua aceitação .</p> <p>Através dessas atividades, os candidatos não só aprofundarão a sua compreensão sobre a sociedade japonesa, mas também</p> <p>①melhorarão as suas competências no ensino da língua japonesa,</p> <p>②através da criação de lugares para ficarem e interagir com outras gerações adquirirão conhecimentos e ideias que contribuirão para a revitalização da comunidade nikkei após retornarem aos seus países de origem e ③poderão adquirir habilidades de planejamento e gestão de negócios através da coexistência multicultural.</p>
<p>Observações</p>	

Informações sobre o treinamento	Promoção de esporte para estudantes estrangeiros no Japão, incluindo Nikkeis
Área	Educação (Educação infantil, Cultura japonesa tradicional/esportes, ensino de língua de herança, outros)
Código	NL14
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	12 de maio de 2024
Data de retorno	22 de dezembro de 2024
Entidade receptora	Escola Internacional de Opção de Corporação Sem Fins Lucrativos Especificada
Site	Não disponível
Responsável pelo curso / e-mail	ルシアネ・マユミ・サカウエ・ウエムラ (Luciane Mayumi Sakaue Uemura) <a href="mailto:escolaopcaojapao@gmail.com">escolaopcaojapao@gmail.com</a>
Vagas	1
Qualificações e pré-requisitos	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Ser bom em esportes (experiência como atleta ou como treinador esportivo é um diferencial, mas não é essencial; não é necessária experiência acadêmica)</li> <li>② Ter forte desejo de contribuir para a comunidade Nikkei</li> <li>③ Ter experiência de contato com crianças</li> <li>④ Boa habilidade de comunicação</li> <li>⑤ Idiomas: Português (língua materna), Japonês NL5 ou equivalente</li> </ul>
Experiência	Não especificado
Idioma japonês	Igual ou equivalente ao N5
Idioma português ou espanhol	Português (língua materna)
① Objetivo	O treinando, além de aprender diversos métodos de ensino e aprendizagem de esportes nas escolas e na comunidade local, e utilizá-los como ferramenta de intercâmbio contínuo, elabora o plano de aplicar junto à comunidade nikkei no Brasil o que aprenderam no treinamento.
② Resultados esperados	<p>O treinando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① Aprende e experimenta métodos de ensino e de aprendizagem de diversas atividades esportivas</li> <li>② Compreende o método de promover o esporte nas escolas e nas comunidades</li> <li>③ aprende sobre os efeitos positivos dos esportes, estuda o aspecto de como aumentar a saúde mental e física, bem como aumentar a motivação</li> <li>④ Planeja e vivencia a promoção do intercâmbio entre a escola e a comunidade</li> <li>⑤ Elabora um plano específico de atividades após retornar ao país de origem</li> </ul>
③ Programação (conteúdo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Palestra : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Melhorar a saúde física e mental e a motivação através do esporte</li> <li>▪ Aprendizagem da língua japonesa básica para promover intercâmbio</li> </ul> </li> <li>② Visitas etc. : Atividades e promoção de esportes junto a</li> </ul>

	<p>instituições públicas (prefeituras, conselhos de educação, escolas, conselhos de assistência social etc.)</p> <p>③ Intercâmbio: comunidade local/escola/voluntariado local</p> <p>④ Projeto: organização de eventos esportivos para alunos, professores e familiares</p> <p>⑤ Treinamento: Treinamento para a equipe da escola, transmissão de informações apreendidas</p> <p>⑥ Plano e apresentação: Resumo do aprendizado e apresentação do plano de atividades para depois que retornar ao país de origem</p>
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	<p>No presente treinamento, os treinandos aprendem o método de orientar e o de aprender atividades desportivas dentro da escola e na comunidade local e aprofundam conhecimentos sobre a promoção positiva da saúde mental e física e a melhoria da motivação que o desporto proporciona. Com base nesse conhecimento, aprenderemos também sobre métodos de promoção esportiva, incentivaremos a prática esportiva dos alunos e promoveremos intercâmbios com outras comunidades. Espera-se que os treinandos aprendam o máximo possível sobre desporto no Japão, interajam com a comunidade local e se tornem recursos humanos que possam fazer uso dele.</p> <p>Dos estudantes estrangeiros, incluindo os de ascendência japonesa, esperamos que não só melhorem a sua saúde física e mental, mas também estimulem a própria cognição e ajude a desenvolver competências sociais, melhorar a auto-estima e promover o intercâmbio.</p>
<p>Observações</p>	<p>Para hospedagem, estamos considerando hotéis e apartamentos mensais na cidade de Joso. Há ônibus escolar entre o dormitório e a escola.</p>



Informações sobre o treinamento	Treinamento de Formação de professores de língua japonesa
Área	Educação (Educação infantil, Cultura japonesa tradicional/esportes, ensino de língua de herança, outros)
Código	NL15
Categoria	Longa duração (superior a 91 dias, até 9 meses)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	16 de junho de 2024
Data de retorno	16 de dezembro de 2024
Entidade receptora	C.E.P Mundo de Alegria
Site	<a href="http://www.mundodealegria.org">www.mundodealegria.org</a>
Responsável pelo curso / e-mail	岡 則子 (Oka Noriko) <a href="mailto:okamundodealegria@gmail.com">okamundodealegria@gmail.com</a>
Vagas	2
Qualificações e pré-requisitos	Não especificado
Experiência	Não especificado
Idioma japonês	Não especificado
Idioma inglês	língua portuguesa ou língua espanhola.
① Objetivo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Aprender os "métodos de alfabetização na língua materna" e os "métodos de ensino da língua japonesa", eficazes para as crianças da América do Sul.</li> <li>2) Elaborar em colaboração com os alunos uma "tabela de Hiragana" e uma "tabela de Katakana", adaptada para cada país.</li> <li>3) Assistir às aulas de língua japonesa da escola Mundo de Alegria, de acordo com o seu nível; pensar sobre o ensino da língua japonesa sob a ótica dos alunos e ao mesmo tempo, melhorar as suas habilidades em língua japonesa.</li> <li>4) Praticar os métodos de ensino aprendidos na comunidade de estrangeiros residentes no Japão, sentir na prática a sua eficácia, e ao mesmo tempo, elevar a motivação para a alfabetização da comunidade de residentes no Japão.</li> <li>5) Compreender sobre a situação atual, os problemas e as questões envolvidas no ensino da língua japonesa para as crianças nikkeis residentes no Japão.</li> <li>6) Apresentar o que o próprio estagiário aprendeu durante o treinamento.</li> <li>7) Estudar a técnica e o know-how que permita desenvolver instrutores de língua japonesa para que possam contribuir com a comunidade nikkei após retornarem para seus países de origem.</li> </ol>
② Resultados esperados	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 . Assimilação dos métodos de ensino de "Hiragana", "Katakana", "kanji" e "gramática japonesa" aos jovens.</li> <li>2 . Melhorar a capacidade de elaborar materiais didáticos</li> <li>3 . Melhorar as próprias habilidades no idioma japonês</li> <li>4 . Melhorar a capacidade de ensino</li> <li>5 . Conhecer a situação atual das crianças nikkei que vivem no Japão</li> <li>6 . Melhorar a capacidade de divulgar os resultados</li> </ol>
③ Programação (conteúdo)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 . Experiência como estudante - treinando de língua espanhola frequenta um curso de ensino médio brasileiro e treinando de língua portuguesa frequenta curso de ensino médio peruano como estudante por um determinado período de tempo; experimenta-se como é difícil ter que participar de uma aula sem compreender a</li> </ol>

	<p>língua.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2 . Observação, como treinando, de aula de língua nativa - observação de como está sendo ministrada a aula de língua nativa (turma de jardim da infância até o ensino médio)</li> <li>3 . Atendimento à aula de japonês, aprendizagem de japonês em classe que corresponde ao nível do treinando</li> <li>4 . Assistente de aula de japonês - assistente do professor de japonês</li> <li>5 . Elaboração de material didático</li> <li>6 . Apresentação em sala de aula (aula sobre métodos de ensino)</li> <li>7 . Aquisição do método de ensino japonês</li> <li>8 . Prática de ensino de Hiragana/Kanji</li> <li>9 . Método de ensino japonês OJT e prática</li> <li>10. Elaboração de folha de anotação</li> <li>11. Compreender problemas e questões relacionados ao ambiente e à educação das crianças</li> <li>12. Apresentação dos resultados do treinamento</li> </ol>
<p>Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local</p>	<p>O método de ensino de hiragana, katakana e kanji desenvolvido pela Escola Mundo exige que professores japoneses e professores nativos de japonês trabalhem juntos para fornecer instrução.No aprendizado de escrita e leitura a Escola Mundo utiliza um método de duas etapas.Na primeira etapa, um professor nativo de japonês alfabetiza na língua nativa e, na segunda etapa, um professor de japonês ensina leitura e escrita.Usando esse método, mesmo aqueles que não entendem japonês podem gostar de aprender e se alfabetizar desde o primeiro dia.Especialmente no aprendizado de kanji é muito difícil de assimilar, a menos que se saiba ler e escrever um pouco de hiragana e saiba um pouco de japonês.Mas na Escola Mundo o método de ensino de kanji permite que os alunos aprendam kanji mesmo que não entendam japonês ou hiragana.</p> <p>Kanji é muito difícil para alunos de países que não usam kanji e muitos deles acabam por desistir rapidamente devido à dificuldade, por isso este método de ensino é muito eficaz. Esse método de ensino foi introduzido para alunos de língua japonesa na Escola José Galvez, Peru, e sua eficácia foi confirmada (Destinatários do Subsídio do Ano Fiscal de 2013   Informações sobre Negócios/Atividades   Associação Japonesa de Testes de Proficiência em Kanji (kanken.or.jp)</p> <p>Por outro lado, para implementar esse método de ensino é necessário ter um instrutor de língua nativa que será responsável pela primeira etapa do ensino, mas a situação atual é que tais instrutores não estão sendo treinados.Se apoiadores nikkei aprenderem esse método de ensino, eles serão capazes de alfabetizar a comunidade de residentes nikkei no Japão e contribuir para a melhoria da alfabetização na comunidade de residentes nikkei no Japão. Além disso, como esse método de ensino também é eficaz para crianças que aprendem japonês na América do Sul, se os apoiadores nikkei experimentassem e dominarem o método de ensino, serão capazes de elevar o nível de ensino da língua japonesa em seus países de origem após retornarem para sua terra.</p> <p>Neste treinamento, não se exigiu o nível de japonês dos treinandos. Porque o conteúdo desse treinamento pode ser adaptado de acordo com o nível de língua japonesa dos treinandos. No caso de não entender nada de japonês, primeiro os próprios treinandos recebem educação de alfabetização em sua língua nativa. E, então,se alfabetizar crianças com base em suas próprias experiências como aluno, poderá ser mais eficaz do que os professores japoneses de língua japonesa no ensino delas. Os treinandos que falam japonês até certo ponto aprenderão com um professor japonês de língua japonesa o "método de ensino de</p>

	japonês para crianças pequenas" implementado na Escola Mundo. Ao tornar o nível do idioma japonês irrelevante, a porta para a inscrição dos candidatos ficará mais ampla.
Observações	É um assunto de proficiência na língua portuguesa/espanhola, mas solicitaremos em termos de "capaz de falar português ou espanhol".

Informações sobre o treinamento	Apoio à promoção da coexistência multicultural
Área	Governança
Código	NS2
Categoria	Curta duração (até 90 dias)
Semestre	1º semestre
Data de chegada no Japão	16 de junho de 2024
Data de retorno	23 de agosto de 2024
Entidade receptora	Komatsu International Association
Site	<a href="http://39kia.jimdo.com/">http://39kia.jimdo.com/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	本田 昌代 (Masayo Honda) <a href="mailto:kia@tvk.ne.jp">kia@tvk.ne.jp</a>
Vagas	1
Qualificações e pré-requisitos	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Conhecimentos básicos de informática: Word, Excel, PowerPoint etc.</li> <li>▪ Conhecimentos de inglês no nível de conversação cotidiana</li> </ul>
Experiência	Não especificado
Idioma japonês	N4
Idioma inglês	Ter o português como língua materna.
① Objetivo	Compreender a situação atual dos serviços oferecidos pelos órgãos administrativos do Japão e as políticas de apoio a estrangeiros, concepções sobre a coexistência multicultural; e aprender sobre as medidas de apoio aos estrangeiros residentes no Japão. Os preparativos e informações necessárias que os estrangeiros devem saber, assim como os preparativos e a mentalidade para aos que planejam residência permanente.
② Resultados esperados	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Compreender a situação atual das políticas de apoio aos estrangeiros por parte dos órgãos administrativos do Japão e da coexistência multicultural, além do sistema educacional e outros, e aprender sobre as diferenças com o país de origem.</li> <li>▪ Assimilar método de ensino de língua japonesa como língua estrangeira, aprenderá como apoiar a aprendizagem de crianças e estudantes estrangeiros etc.</li> <li>▪ Aproveitar os resultados do treinamento no apoio ao aprendizado da língua japonesa no país de origem e aprender as técnicas simples de ensino da língua japonesa.</li> </ul>
③ Programação (conteúdo)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aulas teóricas: aprendizagem sobre aceitação de estrangeiros e crianças estrangeiras nas províncias e cidades, o sistema educacional japonês, as políticas de auxílio aos estrangeiros, o ensino de língua japonesa e outros.</li> <li>2. Visitas, aulas práticas: visitas técnicas ao departamento de políticas de auxílio aos estrangeiros, a organizações de auxílio aos estrangeiros, a escolas de língua japonesa, a aulas de apoio à aprendizagem.</li> <li>3. Treinamento prático: Apoio na prefeitura e grupos de apoio estrangeiros, projetos de compreensão multicultural para residentes locais, etc.</li> <li>4. Relatório: relato das comparações entre seu país de origem e o Japão, por meio de interlocução entre os envolvidos.</li> <li>5. Apresentação: apresentação dos resultados obtidos por meio do treinamento.</li> </ol>
Importância da	Neste treinamento está previsto que os treinandos fornecerão

implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local	suporte à consulta na "Mesa de Apoio aos Estrangeiros" localizada na Prefeitura de Komatsu e no "Guichê de Atendimento para a Vida de Estrangeiros" que fica na Associação Internacional de Intercâmbio da Prefeitura de Komatsu. Ao atender a consultas reais de residentes estrangeiros, os treinandos poderão conhecer os problemas e dificuldades que os residentes estrangeiros enfrentam enquanto vivem no Japão, bem como a forma de resolver essas dificuldades e aplicá-los em seus próprios países. Pedir-lhes-emos ainda que relatem as diferenças entre o país de origem e o Japão com relação aos serviços públicos, sistemas de ensino, cenário cultural etc.e sugestões de melhorias.
Observações	

Informações sobre o treinamento	Coexistência multicultural na educação escolar
Área	Educação (Educação infantil, Cultura japonesa tradicional/esportes, ensino de língua de herança, outros)
Código	NS4
Categoria	Curta duração (até 90 dias)
Semestre	1º semestre (módulo on-line: 1º sem. / módulo presencial: 2º sem.)
Data de chegada no Japão	6 de outubro de 2024 módulo on-line será antes da partida (entre maio e setembro)
Data de retorno	10/27
Entidade receptora	NPO G Community
Site	<a href="https://jp-ed-gcommunity.jimdofree.com/">https://jp-ed-gcommunity.jimdofree.com/</a>
Responsável pelo curso / e-mail	本堂 晴生 (Hondo Haruo) <a href="mailto:hondo.haruo@gmail.com">hondo.haruo@gmail.com</a>
Número de Vagas	3
Qualificações e pré-requisitos	Qualificação de professor de ensino fundamental ou médio ou qualificação equivalente. Total de 3 anos ou mais de experiência em uma escola de ensino fundamental ou médio ou escola de língua japonesa ou ser empregado de uma organização relacionada à educação (Ministério da Educação, Departamento de Educação do Governo Estadual, Departamento de Educação do Governo Local ou organização equivalente), profissional de ensino (1 ano ou mais de experiência). Proficiência em japonês N1 ou N2, ou nível equivalente (incluem-se aqueles que possivelmente atingirão a qualificação citada no momento do treinamento).
Experiência	Total de 3 anos ou mais em uma escola primária, escola secundária ou escola de língua japonesa, ou membro de uma organização relacionada à educação (Ministério da Educação, Departamento de Educação do Governo Estadual, Departamento de Educação do Governo Local ou Organização equivalente) ou empregado em setor educacional (mais de 1 ano de experiência).
Idioma japonês	Detentores de N1 ou N2 de proficiência, ou pessoas com nível equivalente (incluem-se aqueles que possivelmente atingirão a qualificação citada até o momento do treinamento).
Idioma inglês	Compreensão do idioma espanhol ou português.
① Objetivo	(1) Estagiários e professores japoneses discutem profundamente, da forma como só professores podem fazer, sobre as "diferenças" nos sistemas escolares, na vida escolar, nas visões educacionais etc., não apenas na superfície, mas nas formas subjacentes de pensar, compilando o resultado em guidebook.( 2 ) Aprofunda o conhecimento através de treinamento prático e visitas a várias instituições educacionais no Japão. (3) Faz apresentação e troca opiniões em seminários direcionados para educadores.
② Resultados esperados	(1) Aquisição de conhecimentos profundos sobre as muitas "diferenças" entre o Japão e o país de origem em termos de educação e técnicas educativas para refletir esse conhecimento em ambientes educativos. (2) Técnica de organizar o conhecimento em um guidebook de fácil entendimento.

	(3) Habilidade de transmitir conhecimento e interagir atuando como palestrante de seminário.
③ Programação (conteúdo)	(1) Antes do treinamento no Japao, serão realizadas 6 sessões de treinamento online, de maio a setembro (1,5 hora cada sessão) para discussão das "diferenças" mencionadas acima e considerar a estrutura do conteúdo do guidebook (incluem-se 2 discussões com professores japoneses). (2) Após a chegada no Japão, treinandos e professores japoneses reúnem-se para aprender uns com os outros e discutir as "diferenças"(3 horas x 2 vezes). (3) Elaboração do guidebook "Guia sobre diferenças na educação, vida escolar e cultura entre os países sul-americanos e as escolas primárias e secundárias japonesas". (4) Treinamento e visita no local ... escolas japonesas de ensino fundamental e ensino médio, conselhos de educação, escolas estrangeiras etc. (5) Realização do seminário "Conhecendo as diferenças entre o ensino fundamental e o ensino médio dos países da América do Sul e do Japão e aplicar o conhecimento na educação para a diversidade".
Importância da implementação deste treinamento e os benefícios para a comunidade nikkei local	Quando estrangeiros passam a viver no Japão, um país estrangeiro, surgem mal-entendidos e problemas devido à falta de compreensão das diferenças "normais" entre as duas culturas. Em especial mal-entendidos e problemas na fase educacional das escolas primárias e secundárias podem causar sérios danos psicológicos às crianças estrangeiras em processo de formação. Através de discussões aprofundadas entre professores, este treinamento visa ajudar os professores a compreender as diferenças e os seus significados na educação a desenvolver um guidebook aplicável com base nos resultados e que contribuirá para melhorar a qualidade da educação para a diversidade em ambientes educativos dos países envolvidos.
Observações	(1) Antes da vinda ao Japão, serão realizados treinamentos remotos (maio: 1 vez, junho: 2 vezes, julho a setembro: 1 vez por mês, total de 6 vezes). <b>【Cronograma de treinamento online】</b> Reunião online (Japão 9 : 00~10 : 30, Brasil 21 : 00~22 : 30, Peru 19 : 00~20 : 30) ▪ 18/maio (sábado) Conteúdo : Explicação sobre a diretriz e conteúdo do treinamento, discussão sobre diferenças na cultura educacional e na vida escolar, ▪ 01/junho (sábado) Conteúdo : Discussão sobre cultura educacional e vida escolar, política de guidebook ▪ 15/junho (sábado) Conteúdo : Discussão sobre diferenças na cultura educacional e na vida escolar ▪ 06/julho (sábado) Conteúdo : Discussão sobre as diferenças na cultura educacional e na vida escolar, discussão sobre o conteúdo do guidebook ▪ 03/agosto (sábado) Conteúdo : Discussão sobre as diferenças na cultura educacional e na vida escolar, discussão sobre o conteúdo do guidebook 07/setembro (sábado) Conteúdo : Discussão sobre as diferenças na cultura educacional e na vida escolar, discussão sobre o conteúdo do guidebook, discussão sobre conteúdo do treinamento (2) Entre os estrangeiros residentes na Província de Gunma, os

	<p>mais numerosos são os brasileiros, seguido de peruanos em 5º lugar. Para que este treinamento na Província de Gunma seja eficaz, é desejável que haja treinandos desses dois países. (3) Nesta proposta há parte em que está mencionado "estrangeiros" em vez de "nikkeis". No campo da educação, é eficaz compreender as questões dos nikkeis a partir da perspectiva comum de estrangeiros. 4) Incluímos uma palestra de um membro da equipe da JICA em nossa proposta. 5) Os direitos autorais do guidebook pertencem à JICA, mas para uma utilização eficaz, solicitamos permissão para modificações locais e no local. (6) Este treinamento tem como cerne a criação de algo novo em conjunto com os treinandos sem ficar restrito apenas a treinamento.</p>
--	--